

# ventura dual core built

automix

## ES INSTRUCCIONES DE USO

### Material Composite híbrido fluido de polimerización dual para reconstrucción de muñones y cementación de postes.

El composite automezclable **Ventura dual core built** es un compuesto híbrido radio-opaco de polimerización dual para la reconstrucción de muñones y cementación de postes. Se presenta en jeringas MINIMIX 1:1 automezclables que permiten una aplicación directa. **Ventura dual core built** presenta un tiempo de fraguado corto, sin generación de calor elevada. Su característica de polimerización dual permite al dentista realizar cementaciones y reconstrucciones de muñones también en aquellos casos en los que no puede garantizarse que la fotopolimerización sea suficiente. **Ventura dual core built** está compuesto por resinas de metacrilato y partículas de relleno inorgánico de 0,05-1,5 µm.

La carga total de relleno es el 66,00 % y el volumen total de relleno el 46,00 %.

**Ventura dual core built** cumple con los requisitos de la norma EN ISO 4049.

#### 1. Preparación de la jeringa MINIMIX

Quitar la tapa de la jeringa MINIMIX y desecharla (no utilizarla de nuevo). En su lugar, colocar una cánula mezcladora especial 1:1. Girar la cánula 90° hasta que quede bloqueada en su posición. Desechar los primeros 2-3 mm de material para asegurar una mezcla homogénea del mismo. En este momento, el material está ya listo para su aplicación.

Nota: Guardar la jeringa con la cánula mezcladora usada en un lugar oscuro.

#### 2. Tiempo de trabajo y polimerizado

A temperatura ambiente (23°C / 73,4°F)

Tiempo de trabajo	1'30"
Tiempo de autopolimerizado	3'30"±10"
Tiempo de fotopolimerización	40"

Foto polimerizar cada capa con una lámpara halógena (=350mW/cm<sup>2</sup>) o LED (=850mW/cm<sup>2</sup>). Longitud de onda para la correcta polimerización: 470±20nm.

#### 3. Cementación de postes

##### 3.1. Aislamiento

Se recomienda el uso de un dique de goma para aislar el diente.

##### 3.2. Preparación del canal radicular

Seguir las instrucciones del fabricante del poste.

Eliminar todas las restauraciones antiguas y las caries, del diente. Preparar y limpiar el canal radicular con una solución de hipoclorito sódico, por ejemplo, y enjuagar y retirar el exceso de solución del canal con una punta de papel.

##### 3.3 Aplicación de un agente adhesivo

Acondicionar con ácido ortofosfórico y aplicar un agente adhesivo de curado dual siguiendo las instrucciones del fabricante. Si no, utilizar un agente adhesivo autograbad.

##### 3.4. Cementación de postes

Preparar el poste escogido según las instrucciones del fabricante.

Aplicar **Ventura dual core built** en el canal radicular preparado y en el poste. Colocar cuidadosamente el poste en el canal y mantener una presión firme durante 5 a 10 segundos hasta que el poste esté asentado. Para estabilizar el poste, fotopolimerizar la parte coronal del poste cementado durante 40 segundos colocando la punta luminosa lo más cerca posible del poste. La autopolimerización se efectuará en 3:30 minutos.

Una vez que **Ventura dual core built** haya fraguado, continuar con el procedimiento de reconstrucción.

#### 4. Reconstrucción de muñones

##### 4.1 Aislamiento

Se recomienda el uso de un dique de goma para aislar el diente.

##### 4.2. Preparación de la cavidad

Eliminar todas las restauraciones antiguas y las caries del diente. Si fuese necesario, colocar pins o postes. Seguir las instrucciones del fabricante del poste.

##### 4.3. Protección de la pulpa

En el caso de un diente vital, cuando vayan a realizarse excavaciones profundas, cubrir el suelo de la cavidad con una capa fina de hidróxido de calcio de endurecimiento rápido.

##### 4.4. Aplicación de un agente adhesivo

Acondicionar con ácido ortofosfórico y aplicar un agente adhesivo de curado dual siguiendo las instrucciones del fabricante. Si no, utilizar un agente adhesivo autograbad.

Nota: Es esencial que las superficies de dentina y esmalte imprimadas estén secas y libres de contaminación antes de aplicar **Ventura dual core built**.

##### 4.5 Aplicación del composite

Colocar la cánula de mezclado directamente en la preparación y presionar para que salga la mezcla.

Se procederá a rellenar de abajo a arriba para evitar dejar huecos. Para facilitar la aplicación del producto, colocar una banda para matriz dental alrededor del diente preparado.

**Ventura dual core built** puede modelarse utilizando instrumentos para composite. Se recomienda un escariador interproximal de punta plana.

Colocar **Ventura dual core built** directamente en la preparación y permitir la autopolimerización del sistema durante 3:30 minutos. Tras este tiempo, el material deberá fotopolimerizarse (40 segundos) colocando la punta de luz lo más cerca posible de la restauración. Con esta técnica se obtendrán las mejores propiedades físicas para el material.

Puede utilizarse una sonda dental para comprobar si **Ventura dual core built** ha fraguado completamente. No retirar la matriz antes de que el material haya fraguado. La preparación final de la corona puede realizarse utilizando fresas de preparación de coronas.

#### 5. Nota adicional

No utilizar resinas para ajustar la viscosidad del material de reconstrucción.

No utilizar este producto en combinación con sustancias que contengan eugenol ya que el eugenol puede dificultar el fraguado del composite y causar decoloración. No almacenar el material al lado de productos que contengan eugenol y evitar que el compuesto entre en contacto con materiales que contengan eugenol. Debe evitarse el contacto de pastas de resina con la piel y con el tejido gingival, especialmente cuando existe alergia conocida a las resinas.

#### 6. Almacenaje

No almacenar a temperaturas superiores a 12 °C. Guardar el material sin abrir en el frigorífico.

Los cartuchos abiertos deben utilizarse en 3 meses. No utilizar el producto después de la fecha de caducidad.

#### 7. Contraindicaciones

Alergia a los metacrilatos. Pulpa abierta o pulpitis

Mantener alejado de los niños

Solo para uso dental

Instrucciones de uso publicadas en 2018-06 (junio 2018).

## EN INSTRUCTIONS FOR USE

### Dual curing flowable hybrid composite material for core build-ups and post cementation.

The auto-mixing **Ventura dual core built** is a radio-opaque dual curing hybrid compound for core build-ups and post cementation. It is available in self-mixing MINIMIX 1:1 syringes, which allow direct application. The product has a short setting time without producing a large amount of heat. Its dual cure feature allows the dentist to carry out core build-ups and post cementations also in those cases in which it cannot be guaranteed that light-curing would be sufficient. **Ventura dual core built** is composed of methacrylate resins and 0,05-1,5 µm inorganic filler particles.

The filler quantity is 66.00% by weight and 46.00% by volume.

**Ventura dual core built** complies with the requirements of the norm EN ISO 4049 standard.

#### 1. Preparing the MINIMIX syringe

**Ventura dual core built** is mixed automatically as it is dispensed applying a smooth uniform pressure.

Remove the MINIMIX syringe cap and throw it away (do not reuse it). Instead, place the special 1:1 mixing cannula. Turn the cannula 90° until it is locked in position. Dispose of the first 2-3 millimetres of material to ensure a homogenous mix. At this moment, the material is ready to be applied.

Note: Store the syringe with the used mixing cannula in a dark place.

#### 2. Working and curing time

At room temperature (23°C/73,4°F)

Working time	1'30"
Self-polymerisation time	3'30"±10"
Photo-polymerisation time	40"

Light-cure each layer with a halogen light bulb (=350mW/cm<sup>2</sup>) or an LED (=850mW/cm<sup>2</sup>). Wavelength for correct polymerisation: 470±20nm.

#### 3. Post cementation

##### 3.1. Insulation

A rubber dam is recommended to insulate the tooth.

##### 3.2. Preparing the radicular canal

Follow the instructions of the post manufacturer. Eliminate all old restorations and decay of the tooth. Prepare and clean the root canal with, e.g., a sodium hypochlorite solution, and rinse and remove excess solution from the canal with a paper point.

##### 3.3. Applying an adhesive agent

Condition with orthophosphoric acid and apply a dual-cure adhesive agent following the manufacturer's instructions. Otherwise, use a self-etching adhesive agent.

##### 3.4. Post cementation

Prepare the selected post in accordance with the manufacturer's instructions. Apply **Ventura dual core built** into the prepared root canal and to the post. Carefully place the post in the canal and keep a firm pressure for 5-10 seconds until the post is well seated. To stabilise the post, light-cure the crown part of the cemented post for 40 seconds, placing the light source as close as possible to the post. Self-curing takes place in 3:30 minutes.

Once **Ventura dual core built** has set, proceed with the reconstruction process.

#### 4. Core Build-Up

##### 4.1 Insulation

A rubber dam is recommended to insulate the tooth.

##### 4.2. Preparing the cavity

Eliminate all old restorations and decay of the tooth. If necessary, place pins or posts. Follow the post manufacturer's instructions.

##### 4.3. Pulp Protection

Should it be a vital tooth, when deep excavations are going to be made, cover the cavity floor with a thin layer of quick setting calcium hydroxide.

##### 4.4. Applying an adhesive agent

Condition with orthophosphoric acid and apply a dual-curing adhesive agent following the manufacturer's instructions. Otherwise, use a self-etching adhesive agent. Note: it is essential that the etched surfaces of dentine and enamel are dry and free from contamination before applying **Ventura Dual Core Built**.

##### 4.5. Applying the composite

Place the mixing cannule directly in the prepared part and press to extract the mixture. The cavity is filled bottom upwards to avoid leaving voids. To simplify the application of the product, place a dental matrix band around the prepared tooth.

**Ventura dual core built** can be modelled using instruments for composites. An flat-ended interproximal carver is recommended.

Apply **Ventura dual core built** directly into the prepared tooth and allow the system to self cure for 3:30 minutes. After that time, the material must be light-cured (40 seconds), placing the light source as close as possible to the restoration. This technique will ensure that the best physical properties for the material are obtained. A dental probe can be used to check whether **Ventura dual core built** has set completely. Do not remove the matrix until the material has set. Final crown preparation can be carried out using crown preparation burs.

#### 5. Further note

Do not use resins to adjust the viscosity of the reconstruction material.

Do not use this product combined with substances that may contain eugenol, since eugenol may affect the setting of the composite and cause discolouration. Store the material away from products containing eugenol and avoid the material coming into contact with products containing eugenol.

Contact between the resin pastes and the skin and gingival tissue must be avoided, especially when there is a known allergy to resins.

#### 6. Storage

Do not store at temperatures above 12 °C. Keep unopened material in the refrigerator. Opened cartridges must be used within 3 months

Do not use the product after its expiry date.

#### 7. Contraindications

Allergy to methacrylates. Open pulp or pulpitis

Keep away from children

Only for dental use

Instructions for use published in 2018-06 (junio 2018).

## FR MODE D'EMPLOI

### Matériau Composite hybride fluide à polymérisation duale pour la reconstruction de moignons et le collage de pivots.

Le composant auto-mélangeable pour la reconstruction de moignons **Ventura dual core built** est un composant hybride radio-opaque à polymérisation duale pour la reconstruction de moignons et le collage de pivots. Il se présente en seringues MINIMIX 1:1 auto-mélangeables permettant une application directe. Le produit présente un temps de prise court, sans génération de chaleur élevée. Sa caractéristique de polymérisation duale permet au dentiste de réaliser des collages et des reconstructions de moignons également dans les cas où l'on ne peut pas assurer que la photo-polymérisation sera suffisante. **Ventura dual core built** se compose de résines de méthacrylate et de particules de remplissage inorganique de 0,05-1,5 µm.

La charge totale de remplissage est de 66,00 % et le volume total de remplissage est de 46,00 %.

**Ventura dual core built** remplit les conditions exigées de la norme EN ISO 4049.

#### 1. Préparation de la seringue MINIMIX

**Ventura dual core built** se mélange automatiquement lors de son application en effectuant une légère pression de manière uniforme. Retirer le bouchon de la seringue MINIMIX et le jeter (ne pas réutiliser). À sa place, mettre une canule mélangeuse spéciale 1:1. Tourner la canule 90° jusqu'à ce qu'elle reste bloquée dans sa position. Jeter les 2-3 premiers millimètres de matériau pour être sûr d'avoir un mélange homogène du matériau. À ce moment, le matériau est prêt à être appliqué.

Remarque : Garder en place la cartouche utilisée avec la canule mélangeuse usée.

Conservier la seringue avec la canule usée dans un lieu sombre.

#### 2. Temps de travail et polymérisation

A température ambiante (23°C/73,4°F)

Temps de travail	1'30"
Temps d'auto-polymérisation	3'30"±10"
Temps de photo-polymérisation	40"

Photo-polymériser chaque couche avec une lampe halogène (=350mW/cm<sup>2</sup>) ou LED (=850mW/cm<sup>2</sup>). Longueur d'onde pour une bonne polymérisation : 470±20nm.

#### 3. Collage de pivots

##### 3.1. Isolation

On conseille l'utilisation d'une digue dentaire en caoutchouc pour isoler la dent.

##### 3.2. Préparation du canal radicaire

Suivre les instructions du fabricant du pivot. Éliminer toutes les anciennes restaurations et les caries de la dent. Préparer et nettoyer le canal radicaire avec une solution d'hypochlorite de sodium, par exemple, et rincer et retirer l'excédent de solution du canal avec une pointe de papier doux.

##### 3.3. Application d'un agent adhésif

Conditionner avec de l'acide orthophosphorique et appliquer un agent adhésif de polymérisation dual en suivant les instructions du fabricant. Sinon, utiliser un agent adhésif auto-graveur.

##### 3.4. Collage de pivots

Préparer le pivot choisi selon les instructions du fabricant. Appliquer **Ventura dual core built** sur le canal radicaire préparé et sur le pivot. Mettre en place soigneusement le pivot sur le canal et maintenir une pression ferme pendant 5 à 10 secondes jusqu'à ce que le pivot soit bien ancré. Pour stabiliser le pivot, photo-polymériser la partie coronaire du pivot cimenté pendant 40 secondes en situant la pointe lumineuse le plus près possible du pivot. L'auto-polymérisation se fera en 3:30 minutes.

Une fois que **Ventura dual core built** aura durci, continuer avec la procédure de reconstruction

#### 4. Reconstrucción de moignons

##### 4.1. Isolation

On conseille l'utilisation d'une digue dentaire en caoutchouc pour isoler la dent.

##### 4.2. Préparation de la cavité

Éliminer toutes les anciennes restaurations et la carie de la dent. Si nécessaire, installer des chevilles ou des pivots. Suivre les instructions du fabricant du pivot.

##### 4.3. Protection de la pulpe

Dans le cas d'une dent vitale, lorsque des excavations profondes vont être effectuées, couvrir le sol de la cavité avec une couche fine d'hydroxyde de calcium à durcissement rapide.

##### 4.4. Application d'un agent adhésif

Conditionner avec de l'acide orthophosphorique et appliquer un agent adhésif de polymérisation dual en suivant les instructions du fabricant. Sinon, utiliser un agent adhésif auto-graveur.

Remarque : Il est indispensable que les surfaces de dentine et d'émail enduites soient sèches et libres de contamination avant d'appliquer **Ventura dual core built**.

##### 4.5. Application du composite

Mettre la canule de mélange directement sur la préparation et appuyer pour que le mélange sorte.

Il faudra procéder au remplissage du bas vers le haut pour éviter de laisser des espaces vides. Pour faciliter l'application du produit, mettre une bande pour matrice dentaire autour de la dent préparée.

**Ventura dual core built** peut être modelé en utilisant des instruments pour composite. On conseille d'utiliser un aiséoir interproximal à pointe plate.

Mettre **Ventura dual core built** directement dans la préparation et permettre l'auto-polymérisation du système pendant 3:30 minutes. Une fois ce temps écoulé, le matériau devra se photo-polymériser (40 secondes) en mettant l'embout de lumière le plus près possible de la restauration. Avec cette technique on obtiendra les meilleures propriétés physiques pour le matériau.

On peut utiliser une sonde dentaire pour vérifier si **Ventura dual core built** a pris complètement. Ne pas retirer la matrice avant que le matériau ait pris.

La préparation finale de la couronne peut se faire en utilisant des fraises de préparation de couronnes.

#### 5. Remarque additionnelle

Ne pas utiliser de résines pour ajuster la viscosité du matériau de reconstruction.

Ne pas utiliser ce produit en le combinant avec des substances contenant de l'eugenol puisque ce dernier peut rendre difficile la prise du composant et provoquer une décoloration. Ne pas stocker le matériau à côté de produits contenant de l'eugenol et éviter que le composant entre en contact avec des matériaux contenant de l'eugenol.

Il faudra éviter le contact de pâtes de résine avec la peau et avec le tissu gingival, spécialement lorsqu'il existe une allergie connue aux résines.

#### 6. Stockage

Ne pas stocker à des températures supérieures à 12 °C. Conserver le matériau sans l'ouvrir dans le réfrigérateur.

Les cartouches ouvertes devront être utilisées dans l'espace de 3 mois.

Ne pas utiliser le produit après la date de péremption.

#### 7. Contre-indications

Allergie aux méthacrylates. Pulpe ouverte ou pulpite.

Maintenir hors de portée des enfants.

À usage dentaire uniquement.

Conseils d'utilisation publiés en 2018-06 (juin 2018).

CE  
2460

